

LE DEVOIR

ACTUALITÉS



Jean Dion

Vers solitaires

C'est fou comme la poésie est partout. Trop souvent, on ne s'en rend pas compte, affaires que nous sommes, queues de veaux au bureau, l'agenda électrique bourré mur à mur, pressés de courir vers nulle part, si vous pigez un peu le topo. Mais elle est bien partout.

Ou en tout cas, et nous devrions tous nous en réjouir, elle a tendance à l'être. Tenez, prenons un exemple au hasard: le Parlement du Canada. Y a-t-il lieu moins poétique que la Chambre des communes avec ses incassables harangues partisans, sa langue de bois vernoulu, sa traduction simultanée, que le Sénat avec sa somnolence induite? Peut-être que oui, mais peut-être que non. J'ai bien souvenir, pendant les trois années où j'eus l'occasion de servir à titre de vice-roi des colonies pour *Le Devoir* à Ottawa, d'avoir entendu John Manley citant Shakespeare dans le texte pour rabattre son caquet à Preston Manning — *Life's but a walking shadow, a poor player/That struts and frets his hour upon the stage/And then is heard no more: it is a tale/Told by an idiot, full of sound and fury/Signifying nothing* (Macbeth, Acte V, Scène 5) — et Jean Chrétien évoquant son père Willie, mais dans l'ensemble, ça laisse sur sa faim.

Aussi est-ce avec de la fébrilité dans ma fibre d'ami de la versification que j'ai appris comme vous, la semaine dernière en ces pages, que serait étudiée avec tout le sérieux que la chose commande l'opportunité de créer un poste de poète officiel du Parlement. Bon, d'accord, l'idée d'un poète institutionnel peut paraître quelque peu antinomique, mais a-t-on vraiment les moyens de se passer, surtout en période de surplus budgétaires, d'un aède d'émpe estampillé par Patrimoine Canada et fiché au ministère du Revenu? Et puis, en fait de contradictions, ne charroyons-nous pas déjà, au risque de nous répéter, un Parti progressiste-conservateur, une Alliance canadienne qui est issue d'un seul parti et un Nouveau Parti démocratique âgé de 40 ans? Alors?

Les potentialités poétiques du Canada sont infinies. Convoitant moi-même le poste sans trop me nourrir d'illusions parce qu'il paraît que ça fait engraisser aux endroits disgracieux, j'ai passé une bonne partie du week-end à tenter une modeste ode. Les phrases ne sont pas encore complétées, vous essaieriez de faire de la création lyrique en regardant la XFL et un match d'étoiles de hockey, mais il y a quand même une base. Une fondation. Un pied-à-terre sur lequel ériger un monument plus durable que l'airain, voyez-vous? Car tout est dans la rime: des riches, des pauvres, des féminines, des masculines, des croisées, des embrassées, des plates, en voulez-vous, j'en produis davantage que Lynda Lemay rien qu'en regardant décoller la tapisserie en buvant du Cream Soda.

J'ai donc «Je sirotais tranquillement un apéro en compagnie de Mordecai Richler» qui rime avec «paiements de transfert». «Anne, ma sœur Anne, je suis transi d'apnée par ta complexion diaphane», c'est bien, et il ne me reste plus qu'à le faire adonner avec «Saskatchewan». «Nous nous prélassions lascivement flambant nus au clair de lune sur la beach» (ne jamais oublier le bilinguisme officiel) fera un merveilleux duo avec «substance de Meech». «Laisse-moi lécher languoureusement le velouté incandescent de ta peau» sera admirablement complété par «Belanger-Campeau». «Tu es la fontaine de Jouvence à laquelle chaque jour mon âme égarée s'abreuve» devrait faire tout un tabac soit avec «entente sur le bois d'œuvre» ou «formation de la main-d'œuvre», au choix.

Le poème, bien sûr, s'intitulera *Quand tu es près de moi, Canada, je ne suis plus un nationaliste mou*. C'est tellement fort comme image.

Enfin. Si vous avez des suggestions de votre côté, n'hésitez surtout pas. Ensemble, nous pouvons faire se retourner Nelligan (à faire rimer avec «p'tit gars de Shawinigan», peut-être) dans son repos éternel.

Question de poète, il en est un de génie qui a associé Madame Thatcher à vulgaire, meurtrière, revolver et réverbère (mais ma préférée demeure *J'ai pensé à l'enfer d'un téléphone qui crie/Pour réveiller ta mère au milieu de la nuit/J'aurais voulu lui dire que c'était pas ta faute/Qu'à pas vouloir vieillir on meurt avant les autres*). Renaud a été à l'origine d'un abondant courrier de votre part à la suite des premiers spectacles de sa tournée, comment dire, déroutante. Vous l'avez vu à L'Assomption, à Sainte-Thérèse, à Saint-Jean-sur-le-Richelieu, à Québec, à Sherbrooke, et vous avez aussi ressenti comme un petit pincement. J'ai d'ailleurs foutument bien fait de ne pas m'autoproclamer fan numéro un de la Chetron sauvage parce qu'à vous lire, j'ai appris que le fan numéro un, c'est vous. Peux-je dire à ce sujet, du reste, que cela vous honore?

Certains d'entre vous êtes durs: «du karaoké de salle paroissiale», «un mépris du public». La plupart êtes perplexes. Mais une chose est certaine: on n'aurait aucun problème de recrutement si on partait de main matin une amicale-des-amoureux-décus-de-Renaud-mais-amoureux-quand-même-à-la-vie-à-la-mort.

Personnellement, après le désastre de la première montréalaise du 21 janvier, je me suis re-rendu à la séance de samedi dernier — et soit dit en passant, je vous salue, vous les jeunes qui m'avez demandé si on ne m'avait pas offert par hasard un billet gratuit étant donné le contenu de ma dernière chronique, et la réponse est non, je n'ai pas ce genre de connexions, j'ai payé mon ticket avec mon argent durement gagné à écrire n'importe quoi dans le journal —, et, donc, c'était beaucoup mieux. Ce n'était pas Pavarotti (Dieu merci, d'ailleurs), mais c'était mieux. Un peu de ton. De rythme. De mélodie. On reconnaissait les chansons.

Domage seulement, et pas très Renaud, qu'il n'ait pas fait amende honorable pour ce soir où il était supposément ivre.

Dans la dernière livraison de mon hebdo Transcontinental, une nouvelle brève sur le concours «J'arrête, j'y gagne» donnant la chance de remporter des prix en cessant de fumer. On y apprend que les formulaires de participation sont notamment disponibles dans les restaurants McDonald's et les succursales de la Société des alcools du Québec.

Santé, quand tu nous tiens...

jdion@ledevoir.com

Quebecor-Vidéotron

La FPJQ demande d'annuler la vente

ROBERT DUTRISAC
DE NOTRE BUREAU DE QUÉBEC

Parce qu'elle est contraire à l'intérêt public, le gouvernement doit immédiatement annuler l'acquisition de Vidéotron et de sa chaîne de télévision TVA par Quebecor, l'éditeur du *Journal de Montréal*, en adoptant une loi pour interdire la propriété croisée d'un quotidien et d'une télévision dans le même marché.

C'est la position que défendra la Fédération professionnelle des journalistes du Québec (FPJQ) lors de sa comparution mardi prochain à la commission parlementaire sur la concentration dans les médias. L'organisme, qui représente quelque 1500 journalistes, remet en question l'inertie du gouvernement québécois devant la méga-transaction menée par Quebecor, devant celle aussi qui a permis à Gesca, filiale de Power Corporation et propriétaire de quatre quotidiens, dont *La Presse*, de mettre la main sur trois autres titres dont *Le Soleil*.

«La non-intervention de l'État dans les affaires de la presse dans les pays démocratiques est un mythe qui ne résiste pas à l'examen des faits. Liberté de presse et liberté d'entreprise ne sont pas synonymes», écrit la FPJQ. Après une analyse des différentes législations touchant les médias dans les pays les plus développés, l'organisme conclut qu'en Occident, «l'intervention de l'État, qui ne se manifeste cependant pas dans le contenu de l'informa-

tion, n'est pas une hérésie. C'est la règle». Comme Ottawa qui exerce sa compétence dans la radio et la télévision, rien n'empêche le gouvernement du Québec d'assumer ses responsabilités en matière de presse écrite.

La FPJQ dénonce avec vigueur l'intervention de la Caisse de dépôt et placement du Québec qui a permis à la transaction Quebecor-Vidéotron de se matérialiser. «Le gouvernement n'a pas à se faire l'outil de la concentration de la presse». Il s'est placé «dans une situation de conflit d'intérêts où il ne peut plus agir en arbitre du bien commun et de l'intérêt public». La FPJQ recommande que tout investissement ou toute cession d'intérêt de la Caisse dans une entreprise de communication soit soumis au préalable à l'examen d'une commission parlementaire.

Quant à la transaction Quebecor-Vidéotron, elle touche TVA, Publication TVA, le portail Internet Infiniti et accorde «un pouvoir immense» au groupe dans les marchés de Montréal et Québec. Déjà dans le passé, Quebecor a tourné «en véritable farce» le comité des sages mis sur pied pour étudier les plaintes liées à la propriété croisée du *Journal de Montréal* et de TQS, déplore l'organisme.

À l'instar des journalistes de *La Presse* et du Conseil de presse, la FPJQ propose l'adoption d'une loi pour assurer le pluralisme de la presse, «d'infodiversité», «comme on dit biodiversité», rappelant le constat de l'expert en

média de réputation internationale, l'Américain Robert Picard: le niveau de concentration au Canada, particulièrement dans les quotidiens, «dépassait certainement tout ce que les normes raisonnables permettent ailleurs».

La FPJQ souhaite la création d'un «Fonds d'aide au pluralisme de la presse», non étatique, financé par les grands groupes qui accaparent chacun plus de 30 % du tirage global des quotidiens. Ce fonds générerait quelque six millions par année. Pour toute transaction à venir, l'organisme exige qu'un seuil de 30 % du tirage soit fixé, ce qui empêcherait que Gesca ne revende ses journaux d'un seul bloc à BCE dans quelques années.

Hier, le président de Gesca et éditeur de *La Presse*, Guy Crevier, a dévoilé à ses employés la teneur du mémoire présenté par le groupe. Gesca prend un certain nombre d'engagements, notamment de reconnaître l'indépendance des salles de rédaction, d'investir dans «des contenus de qualité» et de soutenir la Presse canadienne et le Conseil de presse. «Aucune loi, aucun règlement, aucune politique ne peut mieux garantir la qualité de l'information que la volonté et la capacité d'un groupe de presse à promouvoir une stratégie de qualité. C'est là que réside la meilleure garantie d'une presse libre et diversifiée», soutient Gesca. Pour l'occasion, le groupe a commandé une étude soulignant les mérites des grandes chaînes de presse au chercheur David Demers, du Center For Global Media Studies de Washington.

ENTRETIEN AVEC LA PRÉSIDENTE DU COMITÉ DE TRANSITION DE MONTRÉAL

Le calendrier inquiète plus que les maires

ÉRIC DESROSNIERS
LE DEVOIR

«**L**e temps nous est compté», constate celle à qui l'on a confié la lourde responsabilité de présider le Comité de transition qui aidera cette année la mise au monde de la nouvelle ville de Montréal. «Je pense que ça fait partie de nos grands risques», poursuit Monique Lefebvre. Il y a beaucoup de choses à faire en très peu de temps.

Toutes les boîtes ne sont pas encore défilées dans les locaux où vient de s'installer le Comité de transition; pourtant, il dévoilera aujourd'hui ce qui constituera son plan de travail d'ici le 1^{er} janvier 2002. Les quatre dernières semaines ont été consacrées, par ses onze membres, à tâter les forces et intérêts de chacun de manière à se partager le plus efficacement possible la responsabilité du vaste mandat confié par la ministre Harel.

«Mme Harel et moi avons mis beaucoup de soin à composer le comité», dit Monique Lefebvre dans son modeste bureau de la Tour de la Bourse où elle reçoit *Le Devoir*. Il y a là-dedans des gens qui sont habitués de livrer des résultats dans des délais serrés.

Une femme de poigne

Menu, portant bien la cinquantaine, la présidente du comité de transition a le verbe ferme et assuré des gens qui ont l'habitude des postes de responsabilité. D'anciens collègues l'ont décrite comme une femme de poigne, parfois trop, même. Ses longues années dans l'univers piégé de la haute administration universitaire indiquent qu'elle doit être aussi capable d'une grande diplomatie.

Elle a été professeure de psychologie avant de devenir doyenne des études avancées, puis vice-rectrice à l'enseignement et à la recherche à l'Université du Québec à Montréal. Elle fait le saut dans le monde des nouvelles technologies, au début des années 90, en devenant p.-d.g. du Centre de recherche informatique de Montréal, puis brièvement présidente de Quebecor Multimédia, avant d'être vice-présidente, en 1998, de la multinationale suédoise Ericsson. Elle occupe également, depuis 1992, la fonction de vice-présidente de la société paragonnementale Innovatech du Grand Montréal.

«J'ai déjà dit comment, au début des années 1990, j'ai été bouleversée par l'état dans lequel était Montréal, rap-



JACQUES GRENIER LE DEVOIR

Monique Lefebvre

pelle-t-elle. [...] Mon travail à Innovatech et chez Ericsson m'a fait réaliser combien on avait toutes les cartes pour devenir un grand centre d'attraction à Montréal et qu'un de nos problèmes était notre organisation municipale fragmentée et tournée vers le passé.»

Le piège des «mégamodèles»

Le danger serait toutefois de verser dans les «mégamodèles où l'on oublierait complètement les humains. [...] C'est l'avantage de ne pas être une spécialiste des questions municipales, note-t-elle. Je n'ai pas trop de préjugés. Je lit beaucoup et j'essaie de rencontrer un maximum de gens.»

La composition diversifiée du Comité de transition aidera, selon elle, à tenir compte de la réalité et des attentes du plus grand nombre possible. On se gardera loin des firmes de consultants et on privilégiera le travail étroit avec les fonctionnaires municipaux.

«Je ne me fais pas d'illusion. Il y a certains gains qui vont prendre de trois à cinq ans avant de se manifester. Renouveler une classe politique ne se fait pas en quelques mois. Mais il y a une relève de grande qualité qui attend juste l'occasion d'inventer des solutions moins locales.»

«Notre rôle, c'est de mettre en place quelques orientations. Je ne pense pas que l'on va faire 400 recommandations comme l'a fait le Comité de transition d'Ottawa. Je pense que l'on va essayer d'y aller avec de

grandes lignes directrices, tout en restant branché sur la réalité concrète des citoyens.»

On voudrait notamment aider les employés municipaux à développer le goût «de chouchouter les citoyens». On espère entre autres y arriver en dressant une liste des exemples de bonne gestion dans les différentes municipalités. On travaillera étroitement aussi avec la Commission consultative des maires sur certaines questions. Quant au reste de la population, Monique Lefebvre se garde bien de lui promettre des mécanismes de consultation formelle.

De toute manière, rappelle-t-elle, la plupart des décisions finales reviendront aux élus provinciaux ou municipaux. La principale décision prise par le Comité de transition portera sur la nomination du futur directeur général et de ses principaux bras droits. En ce qui concerne le budget et l'organisation des services, il n'aura qu'un pouvoir de recommandation auprès du futur conseil municipal. Quant à la nouvelle Charte de la ville ou des amendements nécessaires à la loi 170, c'est au gouvernement qu'il formulera ces recommandations.

Les leçons de Toronto

D'importantes leçons ont été tirées à ce chapitre de l'exemple peu reluisant de Toronto, estime Monique Lefebvre. Ici, pas de délestage de programmes sociaux par le gouvernement, ni de loi floue sur les conditions d'harmonisation des conventions collectives. Il y a eu au Québec un pacte fiscal entre le gouvernement et les municipalités. Il y a surtout une loi claire, aux conditions strictes, particulièrement en ce qui a trait à l'obligation que l'harmonisation des conventions collectives se fasse à coût nul. «La loi 170 offre beaucoup de garanties aux citoyens. On y trouve des mécanismes de gestion de risque qui vont faire que le résultat va être très différent.»

Ce qui ne règle pas le problème du manque de temps.

«Ce qui va nous aider, c'est la force de la vie, explique Monique Lefebvre, soudainement philosophe. Les humains aiment regarder en avant. On peut discuter indéfiniment du processus d'adoption de la loi. Je pense que tout le monde s'entend qu'il n'a pas été optimal. Mais plus ça va aller, plus un nombre croissant de municipalités vont vouloir avoir leur mot à dire sur ce que sera la nouvelle ville. Ça, ça va nous aider. Les gens vont vouloir s'impliquer dans la définition de ce qui sera. On ne peut pas éternellement regretter ce qui a été.»

LES PENSÉES EN BATAILLE À LA LIBRAIRIE GALLIMARD

ÉCRIRE DANS UNE LANGUE
ET PENSER DANS UNE AUTRE

Wajdi Mouawad

DIRECTEUR ARTISTIQUE ET GÉNÉRAL DU THÉÂTRE DE QUAT'SOUS.

INTERROGE



Ahmed Ghazali

AUTEUR DE LA PIÈCE LE MOULTON ET LA BAÏLEINE



Alexis Nouss

PROFESSEUR AU DÉPARTEMENT DE LINGUISTIQUE ET DE TRADUCTION DE L'UNIVERSITÉ DE MONTRÉAL

SAMEDI LE 10 FÉVRIER, À 13H30

à la librairie Gallimard, 3700 Boulevard Saint-Laurent, Montréal
Tél.: 514-499-2012 / Téléc.: 514-499-1535 / www.gallimardmontreal.com

une collaboration

QUAT'SOUS

Librairie Gallimard

ACTIVITÉ GRATUITE

Stéphane
VALIQUETTE S.J.

LE CHRISTIANISME

Collection
Les grandes religions.

56 pages - 8,70 \$

Les Éditions GUÉRIN En vente dans toutes les librairies

Grand solde d'hiver
50% et plus

Costumes d'automne 100% laine Importés d'Italie	Rég.: 950\$ Solde 399\$
Vestes-Blazers 100% laine Importés d'Italie	Rég.: 695\$ Solde 299\$
Pantalons 100% laine Importés d'Italie	Rég.: 195\$ Solde 99\$
Cravates 100% soie Importées d'Italie	Rég.: 95\$ Solde 40\$

Du lundi au vendredi
de 10 h à 18 h
Samedi de 10 h à 16 h
Tous les soirs après 18 h
sur rendez-vous seulement

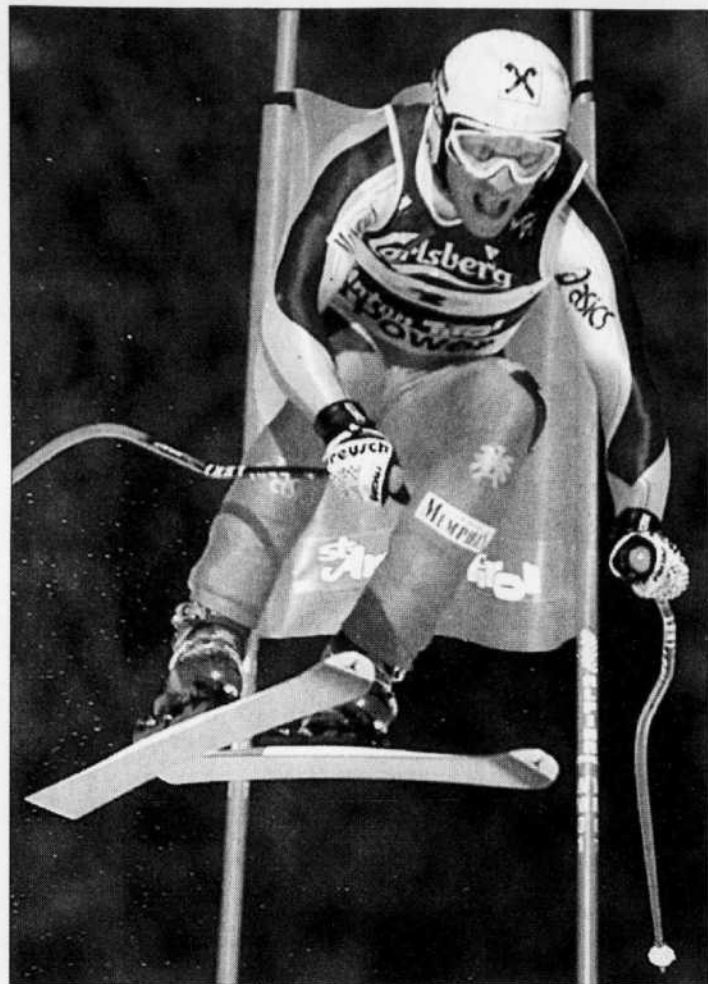
Club 402-HOMME

1118, rue Sainte-Catherine O., Bureau 200
Montréal (Québec) H3B 1H5
tél.: 861-3636

LE DEVOIR

LES SPORTS

Surprises en montagne



REUTERS

LES FAVORIS ont cédé le devant de la scène, hier, lors des Championnats du monde ski alpin tenus à Sankt-Anton. Chez les hommes, Hannes Trinkl (ci-dessus) a enchanté l'Autriche en obtenant la médaille d'or dans la descente. L'Autrichien a devancé son compatriote Hermann Maier, le tenant du titre et favori, vainqueur de trois descentes de Coupe du monde cette saison. Maier a fini deuxième devant Florian Eckert. Du côté féminin, la Suédoise Anja Paerson a profité d'une contre-performance de la Croate Janica Kostelic pour remporter la médaille d'or du slalom. Kostelic, victorieuse des sept slaloms disputés cette saison en Coupe du monde, a fini cinquième. Elle a estimé que sa contre-performance venait de l'état d'une piste dégradée.

Ligue canadienne de football

Charlie Taaffe est nommé entraîneur de l'année

PRESSE CANADIENNE

Edmonton — Charlie Taaffe, qui a mené les Alouettes de Montréal au match de la Coupe Grey à sa deuxième année à titre d'entraîneur, a été choisi hier l'entraîneur de l'année dans la Ligue canadienne de football.

Taaffe, qui a quitté les Alouettes à la fin de la saison pour devenir le coordonnateur de l'offensive à l'Université du Maryland, est le premier dans l'histoire de la LCF à remporter le trophée Annis Stukus à chacune de ses deux premières saisons.

«Je veux uniquement me rappeler

des bons moments que j'ai passés à Montréal», a affirmé Taaffe, qui a louangé les efforts déployés par les joueurs, le personnel d'entraîneurs et les dirigeants des Alouettes. «Les quatre années que j'ai passées à Montréal et au cours desquelles j'ai été associé à la Ligue canadienne ont été tout simplement fantastiques sur tous les plans. J'ai beaucoup progressé comme entraîneur».

Taaffe, âgé de 50 ans, a été choisi par les chroniqueurs de football du Canada. Il a été préféré à deux autres finalistes, Dave Ritchie, des Blue Bombers de Winnipeg, et Wally Buono, des Stampeders de Calgary.

Canadien - Devils

Se mesurer aux meilleurs

GUY ROBILLARD
PRESSE CANADIENNE

Les Devils du New Jersey, détenteurs de la coupe Stanley, ont drôlement impressionné le Canadien, une équipe qu'ils battaient pour la troisième fois de la saison mardi au Centre Molson. Les Devils ont dominé les trois affrontements au total de 14-5.

Pas surprenant que tous les joueurs du Canadien interrogés au lendemain de la dernière défaite de 4-0 estiment que les Devils sont la meilleure formation de l'Association Est, dont ils occupent le premier rang. Mais ils sont loin d'être les seuls à penser ainsi.

C'est d'abord le merveilleux équilibre entre les quatre trios qu'on remarque.

«Les membres du premier trio [Patrik Elias, Jason Arnott et Petr Sykora] sont gros et forts, avec de bonnes mains, et ils patinent», a commencé par résumer Stéphane Robidas. «Le deuxième n'est pas mauvais non plus avec [Alexander Mogilny]».

Mogilny, qui évolue en compagnie de Scott Gomez, la recrue de l'année la saison dernière, et Sergei Nemchinov, est rendu à 29 buts.

Et les Devils n'ont pas de quatri-

me trio, mais plutôt deux troisièmes trios, qui ont partagé un temps de glace à peu près égal contre le Canadien, et dans lesquels évoluent des joueurs comme John Madden (17 buts), Randy McKay (16), Sergei Bryline (15) et Bobby Holik (35 points et ayant marqué entre 23 et 29 buts à ses quatre dernières saisons). Turner Stevenson et Jay Pandolfo complètent ce groupe d'attaquants variés, aux talents complémentaires.

«Ce qui m'a le plus frappé, a dit Karl Dykhuis à son tour, c'est qu'ils ont quatre trios avec des joueurs qui peuvent mettre la rondelle dans le filet et jouer selon le système.»

«En plus ils n'ont pas de blessés, a relevé Craig Darby. Et la plupart des joueurs jouent ensemble depuis un certain temps.»

Autre chose: la majorité des joueurs des Devils sont dans la fleur de l'âge ou à leur apogée. Et un rare vétéran comme Scott Stevens, qui aura 37 ans en avril, ne traîne pas de la patte, comme en témoigne son différentiel de plus 21, le meilleur de son clan.

Aucun des joueurs du Canadien interrogés n'a été en mesure de déceler une seule faiblesse dans l'équipe de Larry Robinson. Ils ont

relevé la solidité des défenseurs, qui allient robustesse, talents défensifs et offensifs, et du gardien Martin Brodeur, ainsi que le brio des unités spécialisées. Les Devils sont premiers dans la LNH en avantage numérique — «Ils peuvent envoyer n'importe qui et ça va fonctionner», a noté Christian Laflamme — et 10^e en désavantage.

De là à leur concéder automatiquement une participation à la finale de la coupe Stanley, il y a une marge cependant.



«La seule façon qu'ils peuvent se faire battre, c'est si l'autre équipe travaille plus fort, estime Robidas. Prenez les Bruins de Boston, eux aussi ont une forte équipe [sur papier] et pourtant...»

Les Bruins n'occupent que le huitième rang et sont loin d'être assurés d'une participation aux séries.

L'entraîneur Michel Therrien avait lui aussi rendu hommage aux Devils après le match de la veille: «Il ne faut pas oublier qu'on jouait contre une grosse équipe, avait-il dit. Ils ne sont pas champions de la coupe Stanley pour rien. Ils ont de l'expérience, de la rapidité et beaucoup de talent, à toutes les positions.»

C'est en effet le plus près qu'on peut s'approcher d'une équipe parfaite.

Manchester United - Yankees de New York

Alliance entre deux géants

AGENCE FRANCE-PRESSE

New York — Manchester United, le club de football le plus riche du monde, a confirmé hier avoir conclu une alliance stratégique et commerciale avec YankeeNets, la maison-mère des Yankees de New York, le légendaire club de baseball nord-américain, scellant ainsi une union entre deux monuments du sport mondial.

L'alliance a été annoncée hier après-midi simultanément à Londres, par un communiqué de la société Manchester United PLC, et lors d'une conférence de presse à New York. Selon cet accord, Manchester United et YankeeNets vont mettre en place un échange de données marketing, le développement du parrainage et des programmes croisés de promotion, ainsi que la vente des produits dérivés dans toutes les boutiques des deux clubs.

«C'est un beau jour pour nous, a déclaré le directeur exécutif du club de football 13 fois champion d'Angleterre, Peter Kenyon. Manchester United va poser le pied en Amérique du Nord.»

Pour chacun des deux alliés, l'un des enjeux de cette alliance est de promouvoir son sport sur le continent du partenaire. En effet, le soccer reste marginal aux États-Unis malgré quelques tentatives pour le promouvoir, comme le Mondial-94 et l'arrivée médiatique du Brésilien Pelé aux Cosmos de New York dans les années 1970.

Les deux clubs envisagent ainsi d'organiser une tournée des Red Devils en Amérique du Nord à l'été 2003, tandis que des matchs des Yankees pourraient être diffusés à la télévision en Angleterre.

En revanche, les responsables de MU ont exclu de diriger un jour une franchise en Amérique.



REUTERS

Peter Kenyon et Bobby Charlton.

«C'est le football que nous désirons vendre, pas Manchester United, a déclaré l'ancien international du club, le légendaire Sir Bobby Charlton. Ce club est une institution dont nous avons la responsabilité. Notre but n'est pas de faire de l'argent, même si c'est ce qui va se passer, car nous sommes bons dans ce domaine.»

Cet accord devrait consolider la puissance financière de Manchester United, dont la capitalisation boursière s'élève à plus de 550 millions de livres (615 millions \$). À la Bourse de Londres, peu avant la clôture, hier, l'action Manchester United PLC gagnait 4,8 %, soit la deuxième plus forte hausse de la journée.

De son côté, le responsable de YankeeNets, Harvey Schiller, se réjouit de cet accord avec «l'un des noms les plus importants du sport mondial.»

YankeeNets, formée en 1999, a également sous son aile le club de hockey des Devils du New Jersey et le club de basket-ball des Nets du New Jersey, et a conclu une alliance avec les Giants de New York.

HOCKEY

ASSOCIATION DE L'EST

Section Nord-Est									
	G	P	N	DP	BP	BC	Pts		
Ottawa	29	15	7	1	169	131	66		
Toronto	26	18	7	4	166	134	63		
Buffalo	27	20	5	1	137	123	60		
Boston	23	20	6	5	137	156	57		
Montréal	18	29	5	3	135	155	44		
Section Atlantique									
New Jersey	28	13	9	2	181	124	67		
Philadelphie	27	18	9	1	163	154	64		
Pittsburgh	26	19	6	2	175	163	60		
NY Rangers	21	29	3	1	168	194	46		
NY Islanders	14	31	5	3	119	166	36		
Section Sud-Est									
Washington	24	19	9	1	143	135	58		
Caroline	23	20	6	2	135	140	54		
Atlanta	16	27	9	2	146	187	43		
Floride	13	27	8	7	121	164	41		
Tampa Bay	15	31	5	3	133	188	38		

ASSOCIATION DE L'OUEST

Section Centrale									
	G	P	N	DP	BP	BC	Pts		
St. Louis	34	11	6	2	176	115	76		
Detroit	31	16	4	4	159	141	70		
Nashville	23	24	7	2	135	145	55		
Chicago	21	25	5	2	145	152	49		
Columbus	17	26	6	4	118	156	44		
Section Nord-Ouest									
Colorado	35	9	8	1	173	117	79		
Vancouver	28	18	4	4	175	159	64		
Edmonton	25	22	8	1	148	152	59		
Calgary	18	21	10	4	130	152	50		
Minnesota	19	23	8	3	117	127	49		
Section Pacifique									
San Jose	29	15	9	0	149	121	67		
Dallas	30	18	4	1	145	127	65		
Phoenix	23	16	12	1	133	125	59		
Los Angeles	23	21	8	1	178	163	55		
Anaheim	16	29	6	4	127	170	42		

Hier

Toronto 7 Atlanta 1
Buffalo 2 N.Y. Islanders 1 (P)
Pittsburgh 9 Philadelphie 4
Floride 2 Minnesota 1
Edmonton 2 Dallas 3
Washington au Colorado
Caroline à Phoenix
Chicago à Anaheim

Aujourd'hui

New Jersey à Ottawa, 19h00
Toronto à Detroit, 19h30
Tampa Bay à St. Louis, 20h00
Columbus à Nashville, 20h00
San Jose à Vancouver, 22h00
Caroline à Los Angeles, 22h30

Demain

Philadelphie à N.Y. Islanders, 19h30
Boston à Atlanta, 19h30
N.Y. Rangers en Floride, 20h00
Minnesota à Dallas, 20h30
Calgary au Colorado, 21h00
Edmonton à Phoenix, 21h00
Washington à Anaheim, 22h30

Samedi 10 février

New Jersey à Pittsburgh, 14h00
Tampa Bay à Boston, 19h00
Detroit à Toronto, 19h00
N.Y. Islanders à Montréal, 19h00
Buffalo à Ottawa, 19h00
Floride à Atlanta, 19h00
Nashville à Columbus, 19h30
St. Louis au Colorado, 20h30
Calgary à Vancouver, 22h00
Washington à Los Angeles, 22h30
Chicago à San Jose, 22h30

Dimanche 11 février

New Jersey à N.Y. Rangers, 13h00
Pittsburgh au Minnesota, 14h00
Montréal à Buffalo, 19h00
St. Louis à Dallas, 20h00
Caroline à Anaheim, 20h00
Chicago à Phoenix, 21h00

Lundi 12 février

N.Y. Islanders à Ottawa, 19h00
N.Y. Rangers à Columbus, 19h00
Edmonton à Los Angeles, 22h30

À LA TÉLÉVISION

CANAUX	18h00	18h30	19h00	19h30	20h00	20h30	21h00	21h30	22h00	22h30	23h00	23h30	minuit
SRC	Ce soir		Virginie	Un gars, une fille	Fred-Dy		L'Écuyer / Lionel Richie, Patrick Huard	Le Téléjournal/Le Point / Le Suicide	Sport	Cinéma / LE PRÉDICATEUR (4) (23-18)			
TVA	Le TVA 18 heures	Piment fort	Claire Lamarche / Que font ces femmes...	2 Frères			Fortier / Début	Le TVA	Le Grand Blond... / Sophie Lorain	Sports / Lot. (23-51)	Nikita (23-58)		
TO	Macaroni tout garni	Les Choix de Sophie	Les 400 Coûts	Zone X	Documentaires - Société / À l'école hôtelière (1/2)		J'aime / Le 48e nord	Cultivé et bien élevé	L'Effet Dussault	Les 400 Coûts	Les Choix de Sophie	Le Présent du passé	
TQS	Le Journal (17-00)	Flash / B. Adams	CNM	Cinéma / L'IMITATEUR (4) avec Sigourney Weaver, Holly Hunter			Le Grand Journal	110%	Le Grand Journal	Phantasmies	Flash	Sexe et Confidences	
RDI	RDI Junior	...Actions	Le Journal	Maisonnette / Mots à éviter...	Le Téléjournal et Le Point		...à l'écoute	Le Canada aujourd'hui	Culture...	Téléjournal			
TVS	Pyramide	Jrnl suisse	Journal	Union libre	Écrans...		Julie Lescaut	Les Arts...	Jrnl belge	Soir 3	Journal		
D	Contact Animal	Mystères anciens	...d'ici et d'ailleurs	Biographies / M. Forbes	L'Homme de six millions		Cinéma / LE SEUL TÉMOIN (5)						
VIE	Mieux-être	Copines...	Cinéma / UN ENFANT DANS LA NUIT (5)	...la vie est un combat	Sortie gale	Copines...	Le Magazine Santé	Cinéma					
MP	Top5M+	Clip	S Club 7...	Clip			La Courbe	Clip					
MX	Nostalgie	Ed Sullivan	Pop up...	Musicographie	Max Lounge	Génération 60	Musicographie	Pop up...					
CF	Razmoket	Godzilla	Cueless	Le Loup...	Buffy contre les vampires		La Vie à cinq						
TTF	La Classe...	J. Bravo	Minus...	Courage...	...mouche	Angela...	Simpson / Super Zéro	X-Men	...mouche	Simpson	Ned, triton	Super Zéro	
RDS	Ce soir	Sports 30	Hockey / Devils - Sénateurs					Sports 30 Mag	Ski Mag	Championnat de ski			
HISTORIA	2e Guerre mondiale	L'Histoire à la une	Trouvailles et Trésors	Artisans de notre Histoire	...docteur mène l'enquête	Vertiges							
SÉRIES +	Direction Sud	Voilà!	Fou de toi	Battlestar Galactica	Chroniques, paranormal	...nerdz	Babylone 5						
CANAL Z	Au-delà du réel	...nerdz	Conquête...	Métiers d'enfer	Chroniques, paranormal	...nerdz	Babylone 5						
ÉVASION	Le Touriste	D'ici et...	Lonely Planet	Travel...	Le Sport...	Montagnes	...en Nord	Vidéo Guide	D'ici et...	...santé	Iles en îles		
TFO	Enfants...	Panorama	Ô Zone	Un air de...	Cinéma / L'INCONNU	DANS LA MAISON (5)		Panorama					
CBC	CBC News: Canada Now	Edgemont	Our Hero	Opening Night / Beatrice Chancy	The National			National	Cinéma / L'ENFANT...				
CTV (Mont.)	Pulse	Access H.	King of Queens	Whose Line is it...	...to be a Millionaire?	ER		CTV News	Pulse	... (0-05)			
GBL	... (17:30)	First Nat.	E.T. / Friends (19:20)	Survivor: Australian...	Will, Grace	...Shoot me	Outer Limits	Prime Bus.	Sportsline	Arrest (0-05)			
TVQ	Anne of...	Mechanics	Fragile Nature	Studio 2	Catherine Cookson	Masterworks / Joaquin Rodrigo at 90	Allan...	Studio 2	... (23:35)	Politi. (0-06)			
ABC	News	ABC News	Spin City	Frasier	Whose Line is it...	...to be a Millionaire?	Prime Time Thursday	News	Late Show (23:35)				
CBS	News	ABC News	E.T.	Survivor: Australian...	CSI: Crime Scene...	48 Hours							
NBC	News	ABC News	Jeopardy	Wheel of...	Friends	... (20:40)	Will, Grace	...Shoot me	ER				
FOX	Sabrina	Drew Carey	Dawson's Creek	Getting a Ticket...	Stupid Behavior Caught...	Jack & Jill	...of Heart	Star Trek: Voyager					
PBS (33)	Newshour	Business...	Governor...	Old House	Hometime	Mystery! / Touching Evil	Cinéma / WOMAN OF THE YEAR (4)						
PBS (37)	BBC News	Business...	Newshour	Movie...	Nature: Triumph of Life	Nova / Nazi Prison...	Scientific American...	BBC News	C. Rose				
CTV (Corn.)	News	...to be a Millionaire?	Whose Line is it...	CSI: Crime Scene...	ER			CTV News	News	Open (0-05)			
A&E	Night Court	NewsRadio	Law & Order	Biography	Behind Closed Doors...	IR: Murder on the Tracks	Law & Order	Biography					
BRAVO	Steve Bell Band	Videos	Arts &...	Ziggy's Celebrity Book...	Cinéma / THE DETECTIVE (4) avec Frank Sinatra			NYPD Blue	Homicide				
DISCOVERY	Crocodile Hunter	@discovery.ca	Wild Disc.	Wild Disc.	Secrets of Science	Forbidden Places	@discovery.ca	Crocodile...					
HISTORY	Battle...	Archaeolo.	Hist. Bites	Mansions	Legends of Hockey	War Stories	Nautilus	Tour of Duty	War...				
NEWSWORLD	BBC News	Bus. News	Health...	CounterSpin	The National	the fifth estate	CounterSpin	National					
SHOWCASE	ENG	Dead Man's Gun	Power Play	F/X	Cinéma / THE PROPOSITION (5) avec M. Stowe, K. Branagh								
LEARNING	Critical Condition	UFO's and Alien...	...of Forensic Science	Dawn of Man / Out of Africa - Contact	...of Forensic Science	Dawn...							
LIFE	Pet Friends	...Doctor	Flick	Moneys.	Weird...	Real World	Extra	The Lofters	Circus	Weird...	...Homes	Real World	Extra
TSN	Off, Record	Sportsdesk	Hockey	2 Minute Drill	2001 Winter X Games	Day Primetime	Sportsdesk						
SPORTSNET	Sportscentral	Hockey / Devils - Sénateurs					Sportscentral	PGA Tour	NHLPA's...	Sportscent.			
YTV	Boy Meets	Yvon of...	Super...	Screech...	System...	Dragon Ball	Gundam	Gamerz	Live through this	Student...	Yvon of...	...Served?	

Classification des films: (1) Chef-d'œuvre — (2) Excellent — (3) Très bon — (4) Bon — (5) Passable — (6) Médiocre — (7) Minable

N